

Atsakovė: Ispanijos Karalystė, atstovaujama N. Díaz Abad

Dalykas

Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — 1985 m. birželio 27 d. Tarybos direktyvos 85/337/EEB dėl tam tikrų valstybės ir privačių projektų poveikio aplinkai vertinimo, iš dalies pakeistos Direktyva 97/11/EEB (OL L 175, p. 40; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 15 sk., 1 t., p. 248), 2 ir 3 straipsnių, 5 straipsnio 1 ir 3 dalių ir 1992 m. gegužės 21 d. Tarybos direktyvos 92/43/EEB dėl natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsaugos (OL L 206, p. 7; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 15 sk., 2 t., p. 102) 6 straipsnio 2–4 dalių, jas siejant su tos pačios direktyvos 7 straipsniu, pažeidimas — Atviro tipo kasyklų veikla — Speciali saugoma teritorija „Alto Sil“ (ES0000210) — Kantabrijos kurtinių buveinė

Rezoliucinė dalis

1. Davusi sutikimą atviro tipo kasyklose „Nueva Julia“ ir „Ladrones“ planuojamai veiklai, tačiau nepareikalavusi atlikti su tuo susijusio vertinimo, skirto tinkamai nustatyti, apibūdinti ir įvertinti egzistuojančių atviro tipo kasyklų projektų, išskyrus „Ladrones“ kasyklą, kiek tai susiję su rudaisiais lokiais (*Ursus arctos*), tiesioginį, netiesioginį ir kompleksinį poveikį, Ispanijos Karalystė neįvykdė įsipareigojimų pagal 1985 m. birželio 27 d. Tarybos direktyvos 85/337/EEB dėl tam tikrų valstybės ir privačių projektų poveikio aplinkai vertinimo, iš dalies pakeistos 1997 m. kovo 3 d. Tarybos direktyva 97/11/EB, 2 ir 3 straipsnius bei 5 straipsnio 1 ir 3 dalis.
2. Nuo 2000 m., kai „Alto Sil“ teritorija buvo pripažinta SAT pagal 1979 m. balandžio 2 d. Tarybos direktyvą 79/409/EEB dėl laukinių paukščių apsaugos, iš dalies pakeistą 1997 m. liepos 29 d. Komisijos direktyva 97/49/EB,

— davusi sutikimą atviro tipo kasyklose „Nueva Julia“ ir „Ladrones“ planuojamai veiklai, tačiau tinkamai neįvertinusi su tuo susijusio šių projektų galimo poveikio ir bet kuriuo atveju neįvykdžiusi sąlygų, kurioms esant leidžiama įgyvendinti projektus nepaisant pavojaus, minėtų projektų keliamo kurtiniam (*Tetrao urogallus*), kurie yra viena iš gamtos vertybių, dėl kurių „Alto Sil“ teritorija buvo klasifikuota kaip specialios apsaugos teritorija, t. y. nesant kitų sprendimų, egzistuojant privalomiesiems viršesnio viešojo intereso pagrindams ir pranešus Europos Komisijai apie kompensacines priemones, būtinas Natura 2000 tinklo vientisumui užtikrinti, ir

— nesiėmusi priemonių, kurios būtinos, kad „Feixolín“, „Fonfría“ ir „Ampliación de Feixolín“ kasyklomis nebūtų pakenkta buveinėms, įskaitant rūšių buveines, ir išvengta, kad jomis bus labai trikdomi kurtiniai, kurių buvimas „Alto Sil“ teritorijoje buvo priežastis įsteigti minėtą specialios apsaugos teritoriją,

Ispanijos Karalystė neįvykdė su specialios apsaugos teritorija „Alto Sil“ susijusių įsipareigojimų pagal 1992 m. gegužės 21 d.

Tarybos direktyvos 92/43/EEB dėl natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsaugos 6 straipsnio 2–4 dalis, siejamas su šios direktyvos 7 straipsniu,

3. Nuo 2004 m. gruodžio mėn. nesiėmusi priemonių, kurios būtinos, kad „Feixolín“, „Salguero-Prégame-Valdesegadas“, „Fonfría“, „Nueva Julia“ ir „Ampliación de Feixolín“ kasyklomis nebūtų pakenkta buveinėms, įskaitant rūšių buveines, ir išvengta, kad jomis bus trikdomos rūšys, Ispanijos Karalystė neįvykdė su Bendrijos svarbos teritorija „Alto Sil“ susijusių įsipareigojimų pagal 1992 m. gegužės 21 d. Tarybos direktyvos 92/43/EEB dėl natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsaugos 6 straipsnio 2 dalį.
4. Atmesti likusią ieškinio dalį.
5. Ispanijos Karalystė, be savo bylinėjimosi išlaidų, padengia du trečdalius Europos Komisijos patirtų bylinėjimosi išlaidų. Europos Komisija padengia trečdalį savo bylinėjimosi išlaidų.

(¹) OL C 11, 2010 1 16.

2011 m. lapkričio 24 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje Italijos Respublika prieš Europos Komisiją

(Byla C-458/09 P) (¹)

(Apeliacinis skundas — Italijos valdžios institucijų suteikta pagalba naujai biržoje kotiruojamoms įmonėms — Teisės aktai, kuriuose numatomos mokesčių lengvatos)

(2012/C 25/06)

Proceso kalba: italų

Šalys

Apeliantė: Italijos Respublika, atstovaujama G. Palmieri ir avvocato dello Stato P. Gentili

Kita proceso šalis: Europos Komisija, atstovaujama V. Di Bucci, D. Grespan ir E. Righini

Apeliantės pusėje įstojusi į bylą šalis: Suomijos Respublika, atstovaujama advokatų M. Pere ir H. Leppo

Dalykas

Apeliacinis skundas dėl 2009 m. rugsėjo 4 d. Pirmosios instancijos teismo (trečioji kolegija) sprendimo Italija prieš Komisiją (T-211/05), kuriuo Pirmosios instancijos teismas atmetė prašymą panaikinti 2005 m. kovo 16 d. Komisijos sprendimą 2006/261/EB, dėl Italijos įgyvendintos valstybės pagalbos schemos C8/2004 (ex NN 164/2003), skirtos neseniai biržoje pradėtoms kotiruoti bendrovėms (OL L 94, 2006, p. 42).

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Italijos Respublika padengia bylinėjimosi išlaidas.
3. Suomijos Respublika padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 24, 2010 1 30.

2011 m. lapkričio 17 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje Europos Komisija prieš Italijos Respubliką

(Byla C-496/09) (¹)

(Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — Teisingumo Teismo sprendimas, kuriuo pripažįstamas įsipareigojimų neįvykdymas — Neįvykdymas — EB 228 straipsnis — Piniginės baudos)

(2012/C 25/07)

Proceso kalba: italų

Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama L. Pignataro, E. Righini ir B. Stromsky

Atsakovė: Italijos Respublika, atstovaujama G. Palmeri, padedama avvocati dello Stato F. Arena ir S. Fiorentino

Dalykas

Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — EB 228 straipsnis — 2004 m. balandžio 1 d. Teisingumo Teismo sprendimo byloje C-99/02 neįvykdymas — Prašymas paskirti baudą.

Rezoliucinė dalis

1. Iki datos, kurią pasibaigė 2008 m. vasario 1 d. Europos Bendrijų Komisijos pagal EB 228 straipsnį pateiktoje pagrįstoje nuomonėje nustatytas terminas, nesiėmusi visų priemonių, įgyvendinančių 2004 m. balandžio 1 d. Sprendimą Komisija prieš Italiją (C-99/02) dėl pagalbos, kuri pagal 1999 m. gegužės 11 d. Sprendimą 2000/128/EB dėl Italijos taikomos pagalbos schemos užimtumui skatinti buvo pripažinta neteisėta ir nesuderinama su bendrąja rinka, susigrąžinimo iš gavėjų, Italijos Respublika neįvykdė įsipareigojimų pagal šį sprendimą ir EB 228 straipsnio 1 dalį.
2. Įpareigoti Italijos Respubliką sumokėti Europos Komisijai į jos sąskaitą „Europos Sąjungos nuosavi ištekliai“ baudą, kurios suma gaunama padauginus 30 milijonų eurų bazinę sumą iš neteisėtos nesuderinama pripažintos pagalbos, kuri pasibaigus aptariamam laikotarpiui dar nebuvo grąžinta arba nebuvo įrodytas jos grąžinimas, procentinės dalies, skaičiuojamos nuo bendros šio spren-

dimo paskelbimo dieną negrąžintos sumos. Ši bauda mokama kas pusmetį, kiek vėluojama priimti 2004 m. balandžio 1 d. Sprendimo Komisija prieš Italiją (C-99/02) įgyvendinimo priemonės, skaičiuojant nuo šio sprendimo iki minėto 2004 m. balandžio 1 d. sprendimo įgyvendinimo.

3. Priteisti iš Italijos Respublikos sumokėti į Europos Komisijos sąskaitą „Europos Sąjungos nuosavi ištekliai“ 30 milijonų eurų vienkartinę sumą.

4. Italijos Respublika padengia bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 24, 2010 1 30.

2011 m. lapkričio 15 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje Europos Komisija prieš Vokietijos Federacinę Respubliką

(Byla C-539/09) (¹)

(Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — Audito Rūmų išreikštas ketinimas atlikti auditą valstybėje narėje — Šios valstybės narės nesutikimas — Audito Rūmų galios — EB 248 straipsnis — Nacionalinių administracinių institucijų bendradarbiavimo pridėtinės vertės mokesčio srityje auditas — Reglamentas (EB) Nr. 1798/2003 — Bendrijos pajamos — Nuosavi ištekliai iš pridėtinės vertės mokesčio)

(2012/C 25/08)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama A. Caeiros ir B. Conte

Atsakovė: Vokietijos Federacinė Respublika, atstovaujama C. Blaschke ir N. Graf Vitzthum

Ieškovės pusėje įstojusios į bylą šalys: Europos Parlamentas, atstovaujamas R. Passos ir E. Waldherr, Europos Sąjungos Audito Rūmai, atstovaujami R. Crowe, T. Kennedy ir B. Schäfer

Dalykas

Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — EB 10 straipsnio ir EB 248 straipsnio 1, 2 ir 3 dalių bei 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 1 sk., 4 t., p. 74) 140 straipsnio 2 dalies ir 142 straipsnio 1 dalies pažeidimas — Audito rūmams skirtas atsisakymas atlikti kontrolę Vokietijoje, susijusią su administraciniu bendradarbiavimu pridėtinės vertės mokesčio srityje — Audito rūmų kontrolės kompetencijos apimtis.